

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1935-1936	N° 9		Zittingsjaar 1935-1936
	SEANCE du 13 novembre 1935	VERGADERING van 13 November 1935	

PROJET DE LOI
relatif au tarif des douanes.

EXPOSE DES MOTIFS

MADAME, MESSIEURS,

La loi du 10 juin 1920 (*Moniteur*, n° 166-167) porte en son article 2 la disposition suivante :

« Quand, pour des raisons pressantes d'ordre économique, des changements doivent être apportés d'urgence au tarif des douanes, le Gouvernement est autorisé à prescrire l'application anticipée de nouveaux droits, sous la condition de déposer aux Chambres, immédiatement si elles sont réunies, sinon dans leur plus prochaine session, un projet de loi qui ratifie la mesure.

» Si le projet n'est pas adopté, les droits perçus ou, le cas échéant, l'excédent de ces droits par rapport à ceux qui ressortent de l'ancien tarif, seront restitués dans la forme à déterminer par le Ministre des Finances. »

En vertu de ces pouvoirs, ont été prises les résolutions faisant l'objet des divers arrêtés royaux énumérés ci-après et dont les textes sont reproduits plus loin en annexes :

- I. — Arrêté royal du 20 juin 1935 (en tant qu'il concerne la suppression du droit de douane sur la vaseline);
- II. — Arrêté royal du 13 juillet 1935;
- III. — Arrêté royal du 9 août 1935.

I.

(Arrêté royal du 20 juin 1935.)

Antérieurement, la paraffine et la vaseline suivaient le même régime (20 fr. les 100 kg. depuis le 3 décembre 1934). Mais en exécution de l'Accord commercial conclu le 27 février dernier entre l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise et les Etats-Unis (arrêté royal du 26 avril 1935), le droit d'entrée sur la paraffine a été supprimé.

WETSONTWERP
betreffende het toltarief.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Door de wet van 10 Juni 1920 (*Moniteur*, n° 166-167) wordt in haar artikel 2 bedongen :

« Moeten, wegens dringende redenen van economische orde, bij hoogdringendheid in het toltarief wijzigingen worden gebracht, dan is de Regeering gemachtigd de vervroegde toepassing van nieuwe rechten voor te schrijven op de voorwaarde bij de Kamers, onmiddellijk indien zij vergaderd zijn, zooniet bij haren eerstkomenden zitting, een ontwerp van wet in te dienen tot bekrachtiging van den maatregel.

» Wordt het ontwerp niet aangenomen, dan worden de geïnde rechten of desgevallend het overschot van deze rechten in verhouding tot diegene welke uit het vorig tarief voortvloeden, terugbetaald in den vorm door den Minister van Financiën te bepalen. »

Krachtens deze machten, werden de beslissingen, die het voorwerp der verschillende hierna opgesomde Koninklijke besluiten uitmaken en waarvan de teksten hierna als bijlagen zijn voorgelegd, getroffen.

- I. — Koninklijk besluit van 20 Juni 1935 (voor wat de afschaffing betreft van het douanerecht op vaseline);
- II. — Koninklijk besluit van 13 Juli 1935.
- III. — Koninklijk besluit van 9 Augustus 1935.

I.

(Koninklijk besluit van 20 Juni 1935.)

Vroeger volgden paraffine en vaseline hetzelfde regime (20 fr. de 100 kg. sedert 3 December 1934). Maar ter uitvoering van het Handelsakkoord op j.l. 27 Februari gesloten tusschen het Belgisch-Luxemburgsch Economisch Verbond en de Vereenigde Staten (Koninklijk besluit van 26 April 1935), werd het invoerrecht op paraffine afgeschaft.

Eu égard aux affinités existant entre la paraffine et la vaseline, il s'indiquait de dégrevier également ce dernier produit. Les recettes douanières n'en seront pas sensiblement affectées.

L'arrêté royal du 20 juin 1935, comporte également l'abolition du droit d'accise sur la paraffine et sur la vaseline.

La ratification de cette mesure est ici laissée en suspens parce que celle-ci repose sur l'arrêté royal du 31 octobre 1934 pris en exécution de la loi des pouvoirs spéciaux du 31 juillet précédent. Cet arrêté du 31 octobre 1934 lui-même n'a pas encore été ratifié et ne doit l'être qu'à l'expiration des pouvoirs dont il s'agit.

Seule, la suppression du droit d'entrée sur la vaseline s'appuie sur la loi du 10 juin 1920.

II.

Les arrêtés royaux cités ci-dessus sous les n° 2 et 3 ont pour objet l'exécution des clauses tarifaires résultant :

a) de l'Accord Commercial conclu, le 26 juin 1935, entre l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise et l'Italie;

b) de l'Arrangement du 27 juillet 1935, additionnel à l'Accord Commercial provisoire conclu, le 4 avril 1925, entre l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise et l'Allemagne.

Ces dispositions, relatives à des marchandises fort diverses, consacrent des réductions de droits d'entrée, consenties en échange d'avantages obtenus des dits pays, en faveur des importations, dans ces pays, de produits de l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise.

Le Ministre des Finances,

Daar paraffine en vaseline nauw verwant zijn, was het redelijk ook dit laatste product te ontlasten. De toelatingen zullen daardoor niet merkbaar beïnvloed worden.

Het Koninklijk besluit van 20 Juni 1935, bedraagt insgelijks de afschaffing van het accysrecht op paraffine en vaseline.

De goedkeuring van dien maatregel wordt hier achtergehouden omdat bedoelde maatregel op Koninklijk besluit van 31 October 1934 berust, welk getroffen werd bij uitvoering der wet van de bijzondere bevoegdheden van daaropvoorgaanden 31 Juli. Dit besluit van 31 October 1934 zelf is nog niet goedgekeurd geweest en moet het niet wezen vóór het verstrijken der bevoegdheden waarom het gaat.

Het afschaffen van het invoerrecht alleen is op de wet van 10 Juni 1920 gegrond.

II.

De hierboven onder n° 2 en 3 vermelde Koninklijke besluiten bedoelen de uitvoering der tariefclausules vloeiende uit :

a) het Handelsakkoord gesloten op 26 Juni 1935, tussen het Belgisch-Luxemburgsch Economisch Verbond en Italië;

b) het Vergelijk van 27 Juli 1935, aanvullend op het voorlopig Handelsakkoord gesloten op 4 April 1925 tussen het Belgisch-Luxemburgsch Economisch Verbond en Duitschland.

Deze schikkingen, welke zeer verscheidene goederen betreffen, bedragen verlagingen van invoerrechten, toegestaan in ruil voor voordeelen bekomen van gezegde landen, ten gunste van den invoer, in deze landen, van producten uit het Belgisch-Luxemburgsch Economisch Verbond.

De Minister van Financiën,

Max-Léo GERARD.

PROJET DE LOI

LEOPOLD III,

Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT !

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances est chargé de présenter en Notre nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE PREMIER.

Sont ratifiés les arrêta royaux ci-après relatifs au tarif des douanes :

Arrêté royal du 13 juillet 1935 pris en exécution des clauses tarifaires de l'Accord commercial conclu, le 26 juin 1935, entre l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise et l'Italie;

Arrêté royal du 9 août 1935 pris en exécution des clauses tarifaires de l'Arrangement du 27 juillet 1935, additionnel à l'Accord commercial provisoire conclu, le 4 avril 1925, entre l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise et l'Allemagne.

ART. 2.

Est également ratifié l'article premier de l'arrêté royal du 20 juin 1935, portant suppression du droit de douane sur la vaseline (position n° 354 du tarif).

Donné à Bruxelles, le 12 novembre 1935.

PAR LE ROI :

*Le Ministre des Finances,***WETSONTWERP**

LEOPOLD III,

Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL !

Op de voordracht van Onzen Minister van Financiën,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Onze Minister van Financiën is gelast in Onzen naam aan de Wetgevende Kamers het wetsvoorstel voor te leggen waarvan de inhoud volgt :

ARTIKEL EÉN.

Worden bekrachtigd de hiernavolgende Koninklijke besluiten betreffende op het toltarief :

Koninklijk besluit van 13 Juli 1935 getroffen ter uitvoering der tariefclausules van het Handelsakkoord gesloten, den 26 Juni 1935, tusschen het Belgisch-Luxemburgsch Economisch Verbond en Italië;

Koninklijk besluit van 9 Augustus 1935 getroffen ter uitvoering van de tariefclausules van het Vergelijk van 27 Juli 1935, aanvullend op het voorloopig Handelsakkoord gesloten, den 4 April 1925, tusschen het Belgisch-Luxemburgsch Economisch Verbond en Duitschland.

ART. 2.

Wordt eveneens bekrachtigd artikel één van het Koninklijk besluit van 20 Juni 1935, houdende afschaffing van het douanerecht op vaseline (tariefpost n° 354).

Gegeven te Brussel, den 12^e November 1935.**LEOPOLD**

VAN 'S KONINGS WEGE :

De Minister van Financiën,

Max-Léo GERARD.